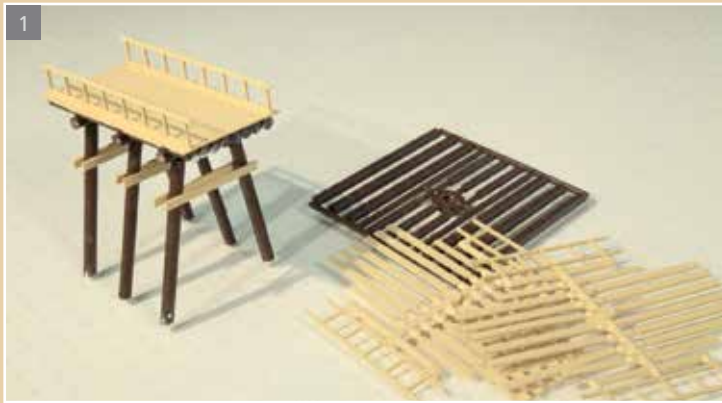


Bau einer Holzstammbrücke

Construction a wood lumber bridge



Für die kleine Brücke aus Stammholz wird ausschließlich der Art. 42 553 Stammhölzer, Bretter verwendet. Als Kleber eignet sich unser UHU Plast Art. 53 517.

Only the lumber and planks from No. 42 553 are used for building the small wooden bridge. Our UHU Plast glue No. 53 517 is the ideal adhesive for this application.



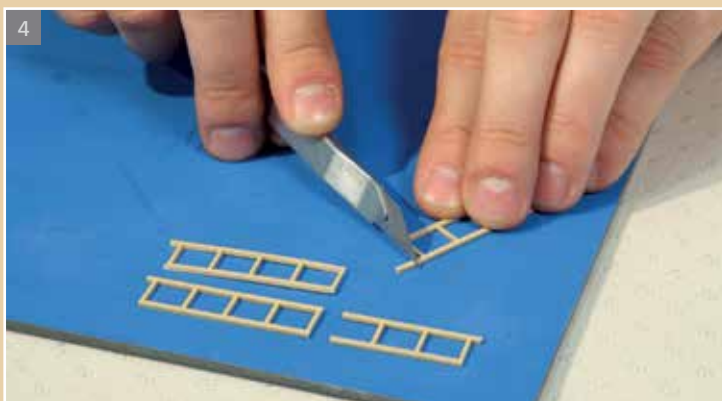
Die Pfeiler der Brücke entstehen aus 2 originalen und einem halbierten Holzstamm sowie 2 Brettern. Zur besseren Positionierung der Einzelteile wurde eine Schablone angefertigt. Damit können die Teile im richtigen Winkel verbunden werden. Den Kleber gut aushärten lassen.

The bridge support columns are made of 2 whole wood trunks, one halved wood trunk and 2 planks. A template is provided to ensure better positioning of the individual pieces, allowing you to attach the pieces at the correct angle. Allow the glue to harden sufficiently.



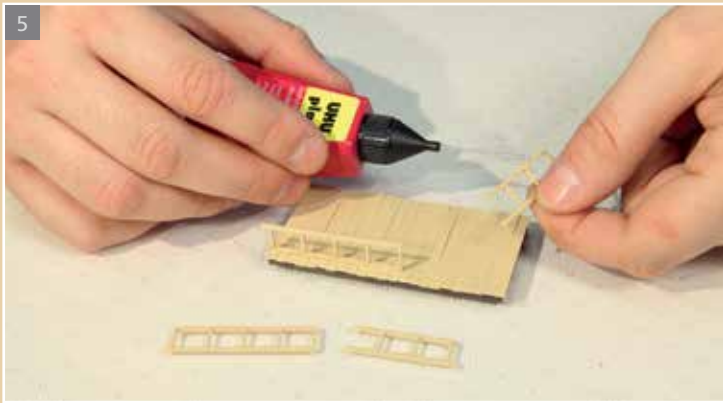
Der Fahrhahnunterbau entsteht aus acht nebeneinander geklebten Stammhölzern. Zur besseren Positionierung wurden sie an eine gerade Kante geschoben und am anderen Ende mit Tesaband gegen verrutschen gesichert. Der Fahrhahnoberbau entsteht aus Brettern.

The bridge carriageway substructure consists of eight wood trunks glued to one another lying side by side. In the picture the ends of the trunks have been pressed up against a straight edge for better positioning and cello-taped together at the other end to prevent slipping. The carriageway is made of planks.



Das Brückengeländer wird mit einem Cuttermesser aus den beiliegenden Sprossenleitern hergestellt. Bitte beachten: Der Handlauf des Geländers muss an den Enden etwas überstehen.

The bridge guardrails are made by using a utility knife to cut them out of the rung ladders that are included. Attention: The handrail of the guardrails has to stick out a bit on the ends.



Das Geländer wird an beiden Seiten der Fahrbahn etwa 2 mm nach innen versetzt aufgeklebt.

The guardrails are glued to both sides of the bridge carriageway, set in approximately 2 mm from the side edges.



Die komplett montierte Brücke wird nun in das Gelände eingepasst...

The fully assembled bridge is now set into the site ...



... und die Übergänge mit Spachtelmasse angeglichen.

... and the junctions are smoothed out with spackling paste.



Pulverfarben, die mit einem weichen Pinsel aufgetragen werden, sorgen für eine sehr realitätsnahe Gestaltung.

Apply powder paints with a soft brush to create a realistic setting.



Bei der Landschaftsgestaltung werden folgende Produkte verarbeitet:
 Art. 76 947 Naturmoos, Art. 76 950 Strukturmoos fein, Art. 76 652 –
 76 663 Schaumflocken sowie Art. 70 931 – 70 934
 Laubbäume mit Seeschaum.

*The following products are used for landscape design:
 No. 76 947 Natural moss, No. 76 950 Structural moss fine, Nos. 76 652
 - 76 663 Foam flocking Nos. 70 931 – 70 934 Deciduous trees with sea
 foam.*



Zum Kleben empfehlen wir Art. 53 521 Weißleim, der farblos
 auf trocknet.

*We recommend using our White glue No. 53 521, which dries without
 colouring.*



Fertig ...

Finished ...



... und von beiden Seiten sehr schön anzuschauen.

... and very attractive from both sides.